

## چشم انداز شهر / محله پیشنهادیک چارچوب مفهومی برای صورت‌بندی بیانیه چشم‌انداز

\* دکتر کورش گلکار

تاریخ دریافت مقاله:  
۸۴/۶/۲۷  
تاریخ پذیرش نهایی:  
۸۴/۱۰/۳

### چکیده:

اهمیت چشم‌انداز و چشم‌اندازسازی در تعیین سرنوشت اقتصادی، اجتماعی و کالبدی شهرها و محلات به گونه‌ای است که می‌توان آن را به مثابه "قلب" فرایند برنامه‌ریزی و طراحی شهری راهبردی محسوب نمود. در وضعیت کنونی، یعنی در عصر جهانی شدن و تشدید رقابت شهرها که بر سر کسب سهم بیشتری از ثروت‌ها، استعدادهای درخشان و جلب توجه جامعه بین‌المللی صورت می‌گیرد امر تدوین و اجرای چشم‌انداز برای شهرها دیگر نه یک "انتخاب" بلکه به یک "ضرورت" بدل شده است. مرور ادبیات موضوع نشان می‌دهد که در زمینه فرایند چشم‌اندازسازی مدل‌های گوناگونی وجود دارد و در زمینه تأمین مشارکت مردم و استخراج چشم‌انداز مسترک نیز تکنیک‌های متنوعی در دسترس است. با این وجود بررسی‌ها نشان می‌دهد که در مورد شیوه صورت‌بندی "بیانیه چشم‌انداز" خلاصه قابل توجهی وجود دارد. اگر چه برخی از منابع به پاره‌ای از ویژگی‌های یک بیانیه "خوب" چشم‌انداز اشاره داشته‌اند، معهذا این موضوع هنوز به صراحت و عمق لازم مورد بحث قرار نگرفته و مدل جامعی که ممکن است بر پایه‌های نظری پذیرفته شده‌ای باشد در خصوص شیوه صورت‌بندی بیانیه چشم‌انداز ارائه نگردیده است. از سوی دیگر، مطالعات چشم‌اندازسازی در ادبیات موجود با محوریت تحلیل "پایه اقتصادی" و تعیین "گوشه رقابتی" شهرها صورت می‌گیرد و سلطه پر رنگ مباحث اقتصادی در صورت‌بندی بیانیه چشم‌انداز معمولاً مانع از شکل‌گیری و ارائه تصویری جامع از کلیت زندگی آینده شهر، به ویژه در بعد کالبدی و زیباشناختی آن می‌شود.

یافته‌های این مطالعه نشان می‌دهد که در جستجوی بنیان‌های نظری برای صورت‌بندی بیانیه چشم‌انداز به گونه‌ای که حوزه‌شمول فرابخشی پیدا نماید "نظریه‌های شناختی محیط" ارجمله نظریه "منظر ذهنی شهر" (کوین لینچ) و "فرضیه نقاط لنگرگاهی" (گولچ) می‌توانند راهگشا باشند. بر همین اساس با استفاده از ویژگی‌های این دو نظریه یک چارچوب مفهومی برای صورت‌بندی "بیانیه چشم‌انداز" تدوین و پیشنهاد گردیده است.

### واژه‌های کلیدی:

بیانیه چشم‌انداز، مدل چشم‌اندازسازی، برنامه‌ریزی راهبردی، طراحی شهری، شهر / محله.

\* دانشیار دانشکده معماری و شهرسازی، دانشگاه شهید بهشتی.

## مقدمه

برنامه‌ریزی راهبردی مورد تأکید واقع می‌شود و آنگاه فرایند تدوین چشم‌انداز در قالب معرفی دو مدل چشم‌اندازسازی "سی - دی - اس" و "ارگون" معرفی می‌گردد. سپس این مطالعه به شیوه‌ها و اشکال گوناگون تدوین بیانیه چشم‌انداز می‌پردازد که با ارائه نمونه‌های منتخبی از بیانیه‌های چشم‌انداز مندرج در استاد رسمی شهرهای گوناگون جهان همراه می‌باشد. نهایتاً در این نوشتار پس از تبیین کاستی نظری موجود در زمینه صورت بندی بیانیه چشم‌انداز یک چارچوب مفهومی برای این منظور پیشنهاد شده و کاربردی‌تری آن از طریق انجام یک مطالعه آزمایشی مورد سنجش قرار می‌گیرد.

کیفیت "چشم‌انداز"<sup>۱</sup> شهرها و محلات و چگونگی تدوین آن در تعیین سرنوشت اقتصادی، اجتماعی و کالبدی آنها نقش حیاتی ایفا می‌نماید. این امر موجب گردیده است که مرحله چشم‌اندازسازی به مرحله‌ای ویژه و پراهمیت در فرایند برنامه‌ریزی و طراحی شهری راهبردی بدل شود به گونه‌ای که شاید بتوان "چشم‌اندازسازی" را "قلب" فرایند محسوب نمود. هدف این مطالعه مفهوم‌سازی اصطلاح "چشم‌انداز"، تبیین فرایند تدوین آن و ارائه یک چارچوب مفهومی جهت صورت‌بندی "بیانیه چشم‌انداز" می‌باشد.

در این نوشتار نخست تعاریف گوناگون "چشم‌انداز" مورد بحث قرار می‌گیرد، سپس نقش و اهمیت آن در حیات شهری و فرایند

## ۱- تعریف چشم‌انداز

باشند. چشم‌انداز تصویری فراسوی آینده قابل پیش‌بینی و فراتر از روندهای موجود فراهم می‌سازد و بازتاب فهم مشترک طولانی مدت جامعه از اهداف توسعه خویش است. عموماً چشم‌انداز تلاش دارد تا پاسخ این سؤال را که "این شهر یا منطقه توان بالقوه چه چیزی شدن را دارد؟" فراهم آورد.

چشم‌انداز شهر / محله به طور مکرر در قالب کتابچه‌های راهنمای توسط مؤسسات و سازمان‌های همگانی کشورهای گوناگون تعریف گردیده است. به طور مثال در راهنمای "چشم‌اندازسازی و برنامه‌ریزی راهبردی جوامع محلی" که توسط اتحادیه ملی شهرداری‌های ایالات متحده تهیه گردیده این تعریف پیشنهاد شده است:

"چشم‌انداز شهر / محله بیان و ضعیت ایده‌آلی است که جامعه امید دارد در آینده به آن نایل آید. چنین چشم‌اندازی باید میان کل جامعه مشترک باشد به گونه‌ای که به مفهوم واقعی کلمه بتوان آن را از "آن همه ما" دانست".<sup>۵</sup> در این تعریف دو ویژگی دیگر از مفهوم چشم‌انداز که عبارتند از "آرمانگارایانه بودن" و "مشترک و از آن همه بودن" چشم‌انداز مورد تأکید قرار گرفته است.

بر مبنای تعریف دیگری که از این مفهوم در دست می‌باشد "چشم‌انداز شهر / محله تصویر ذهنی چهره‌ای است که ساکنین می‌خواهند شهر / محله اشان ۲۰ سال بعد داشته باشد".<sup>۶</sup> بر مبنای این تعریف چشم‌انداز معادل "تصویر ذهنی" است لیکن نه منظر ذهنی کنونی شهر / محله بلکه منظر ذهنی آینده آن.

یکی از منابع پر مراجعه طراحی شهری، یعنی کتاب "به کمک طراحی"، موضوع مورد بحث را چنین تعریف می‌کند: "چشم‌انداز تصویری است از مقصود نهایی یک برنامه که

در متون برنامه‌ریزی راهبردی تعاریف متعددی از "چشم‌انداز" موجود است. تعاریفی که از این مفهوم در حوزه مدیریت بازرگانی و برنامه‌ریزی راهبردی بخش خصوصی و شرکت‌ها<sup>۷</sup> ارائه گردیده است همگی ناظر بر "تصویر مقصود نهایی مؤسسه در راستای مأموریت ذاتی (Mission) بنگاه مزبور"

می‌باشد. با سرایت تکنیک‌ها و مفاهیم برنامه‌ریزی راهبردی از حوزه مدیریت بخش خصوصی به حوزه برنامه‌ریزی دولتی و همگانی (از جمله در حیطه برنامه‌ریزی شهری) برخی از مفاهیم کلیدی همچون "چشم‌انداز" اینک در مورد موجودیت‌های فضایی نظری شهر، محله و منطقه نیز کاربرد گسترده‌ای اافت‌اند. در این قسمت بر تعاریفی که از مفهوم چشم‌انداز در گستره علوم مدیریت، برنامه‌ریزی و طراحی شهری ارائه شده مروری به عمل می‌آید:

برايسون<sup>۸</sup> معتقد است "چشم‌انداز توصیف روشن و

فسرده‌ای است از سیمایی که شهر در آینده و پس از به فعلیت درآمدن کلیه توان‌های بالقوه‌اش پیدا می‌کند". در تعریف برايسون بر سه ویژگی عمدۀ چشم‌انداز که عبارتند از: ضرورت "روشن و فشرده" بودن، معطوف به "آینده" بودن و "به فعلیت درآمدن تمامی توان‌های بالقوه" شهر یا محله تأکید گردیده است.

تعريف معتبر دیگری که از چشم‌انداز شهر در دسترس است به سازمان "ائلاف شهرها" و بانک جهانی تعلق دارد و بر مبنای آن:

"تدوین چشم‌انداز برای یک شهر در حقیقت به مفهوم ارائه

هدفی به ساکنین شهر جهت کلیه تلاش‌هایشان و توصیف چیزی

است که احتمالاً در آینده به آن نایل خواهد شد. چشم‌انداز انگاره

موضوعی است که شهر و جامعه می‌خواهند در آینده در آنجا

ایفا نمایند. در هیمن راستا ظهور انضباط جدیدی تحت عنوان "تبليغ شهر و مكان"<sup>۹</sup> به عنوان یک تخصص میان رشته‌ای که از امتراز رشته‌های برنامه‌ریزی توسعه و مدیریت تبلیغات به وجد آمده جلب نظر می‌کند.

با تغییر پایه اقتصادی شهرها، و به ویژه با شکل‌گیری اقتصادهای دانایی محور، رقابت شهرها بر سر جذب خلاق‌ترین متخصصین شدت یافته است. در تحقیق "ریچارد فلوریدا"<sup>۱۰</sup> پس از بررسی شهرهای مختلف ایالات متحده، بر مبنای شاخصی بنام "شاخص خلاقیت شهرها" سهم هر یک از شهرهای در نوآوری‌های علمی - تکنولوژیک و تولید دانش سنجیده شده است. بر مبنای تحقیق مذبور معلوم گردیده است که:

موتور محركه اقتصادهای نوین (دانایی - محور) طبقه‌ای بنام "طبقه خلاق" بوده که ضامن پیروزی شهرها در عرضه رقابت و موجب رشد و اعتلا آن‌ها می‌گردد. اعضاء طبقه مذبور عمّتاً فارغ‌التحصیلان جوان تعدادی از دانشگاه‌های بر جسته هستند که سنی حدود سی‌الی چهل سال دارند. گروه مذبور از فرسته‌های شغلی بسیار متعددی برخوردار بوده و گرایش به کار در شهرهایی دارند که از تساهل اجتماعی بیشتر و امکان انتخاب گسترشده‌تری بهره‌مند باشند. ایشان واجد سلایق زیبایشناختی، ترجیحات محیطی و توقعات فضایی ویژه‌ای هستند و از آنجا که تأمین کیفیت‌های مورد قبول این طبقه خلاق مستقیماً با مقربه چشم‌انداز شهر ارتباط می‌یابد لذا چشم‌انداز و چشم‌اندازسازی به ابزار مؤثری در رقابت میان شهرها بر سر جذب این اقتشار نجیب تبدیل شده است.<sup>۱۱</sup>

اگر چه مفاهیم برنامه‌ریزی راهبردی، نظیر چشم‌انداز (Vision)، مأموریت (Mission) و ...، برای بار نخست در ادبیات برنامه‌ریزی شرکتی و برای کاربرد در بخش خصوصی به کار گرفته شده است، لیکن از دهه ۱۹۷۰ میلادی کاربرد گستردگی نیز در برنامه‌ریزی و سیاستگزاری دولتی و همکانی یافته است. به بیان دیگر در حالیکه در حوزه مدیریت بازرگانی، بنگاه‌های خصوصی در راستای مأموریت ذاتی خویش و کسب سهم بیشتر از بازار به تدوین چشم‌انداز و راهبرد می‌پردازند، اینکه در حوزه برنامه‌ریزی و طراحی شهری نیز اینگونه مفاهیم به ابزارهایی جهت ارتقاء کیفیت و توان رقابتی شهرها بدل گردیده‌اند. به طور کلی، همانگونه که در شکل شماره یک مشابه می‌گردد سه نوع تلقی از اصطلاح "چشم‌انداز" ممکن می‌باشد که عبارتند از:

۱. چشم‌انداز به مفهوم "برنامه چشم‌انداز"<sup>۱۲</sup> (که معمولاً در برخی کشورها قبل از تهیه برنامه یا طرح جامع شهر تهیه می‌گردد): ۲. چشم‌انداز به مفهوم "فرایند چشم‌اندازسازی" (که سلسله فعالیت‌هایی است که با استفاده از تکنیک‌های گوناگون مشارکتی به تدوین بیانیه چشم‌انداز منجر می‌شود)، و ۳. چشم‌انداز به مفهوم "بیانیه چشم‌انداز" (که محصول فرایند چشم‌اندازسازی می‌باشد).

مجموعه اهداف برنامه مشترک‌آب شنونده انتقال می‌دهند<sup>۷</sup>. در این تعريف رابطه میان چشم‌انداز و اهداف یک برنامه به خوبی ترسیم شده و چشم‌انداز همانا تصویری قلمداد شده که مجموعه اهداف برنامه به طور یکپارچه به فرد القاء می‌کنند.

گاهماً چشم‌انداز در قالب تمثیلی به یک "سفر" تشییه شده است. در چارچوب این تمثیل: "چشم‌انداز یک سفر ذهنی است که از قلمرو شناخته‌ها به مرز ناشناخته‌ها صورت می‌گیرد؛ آفرینش تصویری از آینده است که بر پایه واقعیت‌ها، امیدها، مخاطرات و فرصت‌های حال صورت می‌پذیرد. چشم‌انداز به جامعه و شهر در استفاده از فرصت‌های موجود و خلق فرصت‌های جدید یاری رسانده و به اجتماع کمک می‌کند تا برنامه تغییر خویش و واکنش به تغییرات محیط خارجی را تنظیم نماید".<sup>۸</sup>

بر مبنای تعاریفی که مرور گردید اینکه می‌توان تعريف چشم‌انداز را در قالب سه گزارش ذیل به طور فشرده صورت بندی نمود:

### چشم‌انداز شهر

- وصف روشن و فشرده از شهر / محله‌ای است که می‌خواهیم در آینده طولانی مدت داشته باشیم.
- بیان ویژگی‌هایی است که به شهر / محله تصویری قابل ادراک و متمایز می‌بخشد.
- مجموعه‌ای از ارزش‌های است که تصمیم‌گیری‌های آتی را هدایت نماید. به طور خلاصه و در یک جمله می‌توان گفت "چشم‌انداز چیزی است که موجب تفاوت شهرها و محلات می‌شود".

## ۲- اهمیت و جایگاه چشم‌انداز در فرایند برنامه‌ریزی و طراحی راهبردی

در نظام‌های متمرکز تدوین اهداف و نقش شهرها توسط دولت مرکزی صورت می‌گیرد لیکن در نظام‌های مبتنی بر فعالیت بازار آزاد، هر شهر لازم است خود به تدوین یک استراتژی رقابتی پردازد. به عبارت دیگر تدوین چشم‌انداز برای این گونه شهرها معنادار بوده و ضرورت حیاتی دارد چراکه در تدوین چشم‌انداز عملأ "گوشه قابل رقابت" (Competitive Niche) مناسب شهر و توان رقابت نسبی آن بازشناختی شده و شرایط بقاء و بالندگی آن فراهم می‌گردد. در عصر جهانی شدن هر مکانی برای به دست آوردن سهم خود از ثروت، استعدادهای درخشان، و توجه جهانیان ناگزیر باید با امکن دیگر به رقابت برخیزد. در این میانه شهرهای معروف جهان دقیقاً مانند کمپانی‌ها و مارک‌های مشهور تجاری قادر خواهند بود کالا و خدمات خود را به سهولت به فروش برسانند؛ نیروی انسانی بهتری را به استخدام درآورند؛ بازدیدکنندگان بیشتری را به خود جلب نمایند؛ سرمایه‌گذاری‌ها را به خود معطوف سازند، محل مناسبی برای برگزاری رویدادهای مهم (علمی - هنری، سیاسی، ورزشی) تلقی گرند و نتیجتاً نقش بر جسته تری را در امور جهانی

- الف: چشم انداز طولانی مدت منطقه شهرداری (جامعه محلی)  
 ب: برنامه اجرایی (برنامه اقدام)  
 ج: تعهد اجرا  
 د: مکانیزم پایش و بازنگری برنامه

### ۳- گونه‌های عام چشم‌انداز

پیشتر گفته شد که "چشم‌انداز شهر / محله چیزی است که موجب تفاوت شهرها / محلات می‌گردد". از سوی دیگر از آنجاکه شهرها و محلاتی که با یکدیگر کاملاً مشابه و یکسان باشند وجود ندارد می‌توان اینگونه ادعای نمود که عملاً به تعداد شهرها و محلات موجود چشم‌اندازهای متفاوت وجود دارد. به عبارت دیگر، لااقل از بعد نظری، چشم‌اندازهای شهری / محله‌ای قابل "الگویندی" نیستند لیکن شاید بتوان برخی از "زانهای" بسیار کلی را برشمود. باید تأکید نمود که وجود چشم‌اندازهای "افلاطونی" (Platonic Image)، خالص و یکپارچه که با دیگر انواع چشم‌اندازهای هیچ وجه همپوشانی نداشته باشد محتمل نیست و معمولاً شهرها / محلات ترکیبی نسبی از چند چشم‌انداز خالص را دارا می‌باشند در جدول شماره (۱) تعدادی از گونه‌های عام چشم‌انداز شهر / محله با ذکر مصاديق ارائه گردیده است.

جدول شماره (۱): گونه‌های عام چشم‌انداز شهر / محله

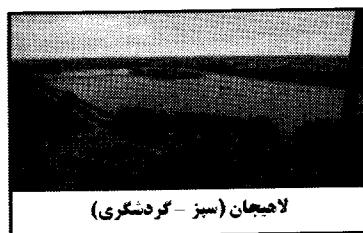
ردیف	گونه عام چشم‌انداز شهر / محله	مثال
۱	شهر آموزشی - دانشگاهی	آکسفورد (انگلستان) - بوستون ماساچوست (آمریکا)
۲	شهر حکومتی - دولتی	کانبرا (استرالیا) - واشنگتن (آمریکا)
۳	شهر تاریخی - گردشگری	اصفهان (ایران) - استانبول (ترکیه) - وین (ایتالیا)
۴	شهر سبز - گردشگری	لاهیجان (ایران) - رامسر (ایران)
۵	شهر فرهنگی - گردشگری	لاس وگاس (آمریکا)
۶	شهر سینمایی	هالیوود (آمریکا) - بالی وود (هندوستان)
۷	شهر مذهبی - زیارتی	مشهد (ایران) - مکه (عربستان) - بیت المقدس (فلسطین) - واتیکان (ایتالیا)
۸	شهر صنعتی	آبادان (ایران)
۹	شهر هوشمند - دانایی محور	تسوکوبا (ژاپن) - ردمندن (آمریکا) - اینترنت‌سیتی (دوبی)
۱۰	شهر حمل و نقل	سنگاپور (سنگاپور)
۱۱	شهر تجارتی - مالی	نيويورک (آمریکا) - لندن (انگلستان)
۱۲	شهر یا چشم‌انداز ترکیبی	تهران (ایران) و ...



کانبرا (حکومتی - دولتی)



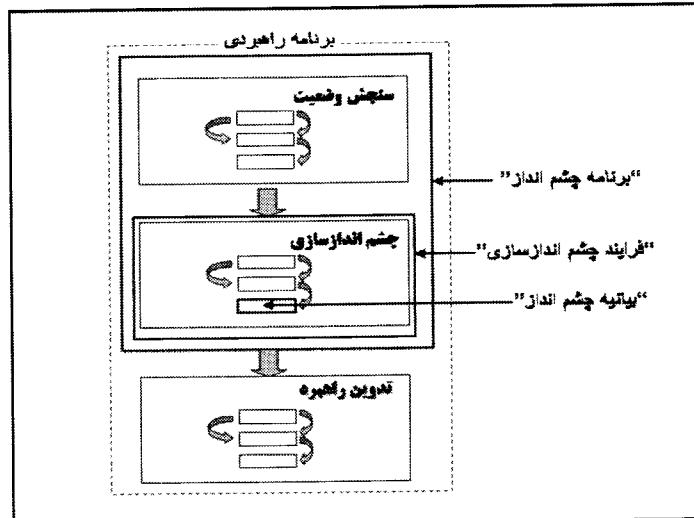
آکسفورد (آموزشی - دانشگاهی)



تهران (ایران) و ...



اصفهان (تاریخی - گردشگری)



شکل شماره ۱: تلقی سه گانه از مفهوم چشم‌انداز

#### چشم‌انداز به عنوان ۱. "برنامه چشم‌انداز" ، ۲. "فرایند چشم‌اندازسازی" ، ۳. "بیانه چشم‌انداز"

چشم‌انداز" با تدوین "راهبرد" طراحی شهری رابطه‌ای ضروری و قطعی دارد. در همان حال که شهرهای دارای چشم‌انداز، آینده مطلوب خود را خواهند آفرید، شهرهای قادر چشم‌انداز توسط روندهای موجود به آینده "هل" داده خواهند شد. به عبارت دیگر تنها راه برآور رفت از محیط تصمیم‌سازی‌های روز به روز و سیاست‌های سلیقه‌ای که بدون شک آینده شهرها را مورد تهدید قرار می‌دهند، هدایت و مدیریت راهبردی شهر بر مبنای چشم‌اندازی است که براساس ارزش‌های مشترک جامعه و طرف‌های ذینفع شکل گرفته باشد. چنین چشم‌اندازی نمی‌تواند محصول تفکر و ارزش‌های جمع‌کوچکی از برنامه‌ریزان و طراحان شهری باشد بلکه لازم است بر مبنای فرایندی عقلایی و شفاف شکل گرفته باشد.

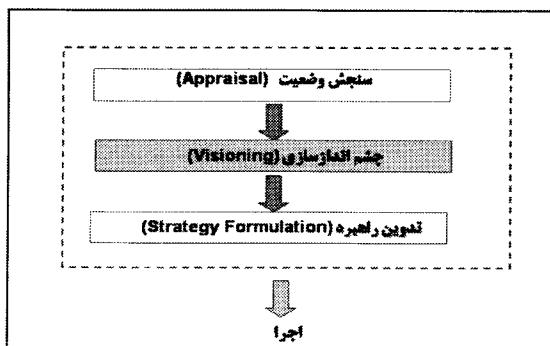
ضرورت اتکاء برنامه‌ریزی راهبردی بر چشم‌اندازسازی موجب گردیده است که این امر به طور فزاینده‌ای در تولید اسناد رسمی برنامه‌ریزی و طراحی شهری مورد تأکید قرار گیرد. به طور مثل در پی تحولات اساسی که در نظام برنامه‌ریزی شهری انگلستان در سال ۲۰۰۴ صورت گرفت "طرح‌های ساختاری" و "طرح‌های توسعه یکپارچه" از نظام برنامه‌ریزی این کشور حذف و دو سند جدید "راهبرد جامعه محلی"<sup>۱۲</sup> و سند خوش‌های "چارچوب توسعه محلی"<sup>۱۳</sup> به طور مکمل و در برگیرنده چشم‌انداز مشترک جامعه محلی از آینده منطقه مذبور به عنوان ابزارهای رسمی برنامه‌ریزی و طراحی شهری معرفی گردیده‌اند. به بیان دیگر مفهوم چشم‌انداز و فرایند آفرینش آن در نظام جدید برنامه‌ریزی و طراحی شهری انگلستان مورد تأکید خاصی واقع شده است.

در نظام مذبور، سند "راهبرد جامعه محلی"، به عنوان ابزار نوینی که شهرداری‌های انگلستان موظف به تهیه آن گردیده‌اند از چهار مؤلفه اصلی تشکیل می‌شود که عبارتند از:

#### ۱-۴- مدل چشم‌اندازسازی CDS

این مدل توسط سازمان "ائتلاف شهرها" ، که در سال ۱۹۹۹ مشترکاً به وسیله بانک جهانی و مرکز سکونتگاه‌های انسانی سازمان ملل تشکیل گردیده پیشنهاد شده است. اهداف عمده از تأسیس سازمان ائتلاف شهرها ۱. ارتقاء توسعه شهری پایدار؛ ۲. ارتقاء کیفیت اداره و مدیریت شهری (مشارکتی و شفاف نمودن سیستم)؛ و ۳. افزودن سهمی از منابع که نصیب اقشار فقیر شهری اعلان گردیده است. در راستای نیل به نام "راهبرد توسعه شهر" (CDS) را به عنوان یک ابزار مؤثر پیشنهاد نموده است.<sup>۱۵</sup> سند CDS طی پنج سال آینده در زندگی حدود ۱۰۰ شهر از کشورهای جهان سوم تأثیرگذار خواهد بود. در تهیه این سند "چشم‌اندازسازی" قلب فرایند را تشکیل می‌دهد و از این رو مدل چشم‌اندازسازی نسبتاً کاملی جهت کاربرد در کشورهای مختلف به همراه آن ارائه گردیده است (شکل شماره ۶).

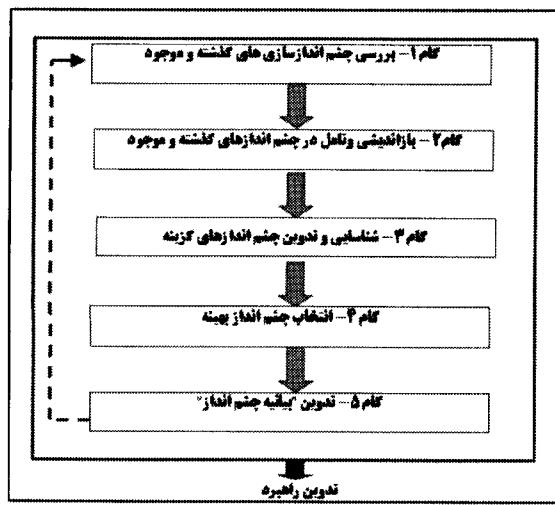
شکل شماره ۶: فرایند اجمالی CDS و جایگاه چشم‌اندازسازی در آن



فرایند چشم‌اندازسازی CDS از پنج گام تشکیل می‌شود که عبارتند از:

۱. بررسی چشم‌اندازسازی‌های گذشته و موجود؛ ۲. بازاندیشی و نقد؛ ۳. شناسایی و تدوین چشم‌اندازهای گزینه؛ ۴. انتخاب چشم‌انداز بهینه؛ ۵. تدوین بیانیه چشم‌انداز.

شکل شماره ۷: فرایند چشم‌اندازسازی CDS



#### ۴- فرایند چشم‌اندازسازی

تدوین چشم‌انداز آینده برای شهرها و محلات مستلزم انجام مجموعه‌ای از فعالیت‌ها است که در قالب فرایندی به نام "فرایند چشم‌اندازسازی" سازماندهی شده‌اند. در مورد ساختار و محتوای فرایند چشم‌اندازسازی دیدگاه‌های متنوعی وجود دارند که در انتطاق با شرایط جغرافیایی، اقتصادی، اجتماعی و سیاسی جوامع گوناگون شکل یافته‌اند. به طور مثال در حالیکه در جوامع توسعه یافته دستیابی به چشم‌انداز "مشترک" به واسطه وجود ساختارها و نهادهای مدنی با سهولت نسبی صورت می‌گیرد، در کشورهای کمتر توسعه یافته جلب مشارکت سازمان یافته بخش‌های گوناگون جامعه و حصول اجماع با چالش‌های قابل ملاحظه‌ای مواجه است. از این رو شاید بی‌سبب نیست که برخی نهادها، نظیر بانک جهانی و سازمان ائتلاف شهرها که عمدها در رابطه با کشورهای کم توسعه فعالیت می‌نمایند، الگوی معینی را در قالب "مدل CDS" برای فرایند چشم‌اندازسازی توصیه نموده‌اند. از سوی دیگر مقیاس فضایی نیز می‌تواند در فرایند چشم‌اندازسازی مؤثر باشد؛ لذا برخی از نهادها الگوهای مشخصی را برای تدوین چشم‌انداز در مقیاس محله یا جامعه محلی پیشنهاد نموده‌اند که از جمله می‌توان به "مدل چشم‌اندازسازی ارگون" (Oregon) اشاره کرد. در این نوشتار فرایندهای چشم‌اندازسازی دو مدل مزبور ارائه می‌گردد:

پس از انتخاب چشم‌انداز و پس از حصول اطمینان از انطباق آن با "راهبرد"، توزیع گسترده چشم‌انداز منتخب و تلاش جهت جلب مقبولیت سند برای کسب تعهد و الزام به اجرا از طرف تمامی جامعه ضرورت دارد. از این رو لازم است چشم‌انداز شهر به شکل گسترده‌ای مورد تبلیغ قرار گیرد تا همواره زنده بماند. به طور مثال این کار می‌تواند از طریق گزارش منظم و مستمر نتایج پایش‌ها به مردم صورت بگیرد. اگر چه ممکن است در صورت وقوع تغییرات شدید انجام تجدید نظر در چشم‌انداز لازم باشد معهوداً باید توجه داشت که تجدید نظرهای مکرر، چشم‌انداز را بی اعتبار خواهد ساخت.

#### ۴-۲- مدل چشم‌اندازسازی "ارگون"

مدل چشم‌اندازسازی "ارگون" مدلی است که توسط شاخه ایالت ارگون "انجمن برنامه‌ریزان آمریکا" و به منظور ترویج و حمایت از امر برنامه‌ریزی شهری بلند مدت تدوین شده و توسط "استیون امس" به رشتہ تحریر درآمده است.<sup>۱۷</sup> اهداف کلی در تدوین مدل مذبور عبارتند از:

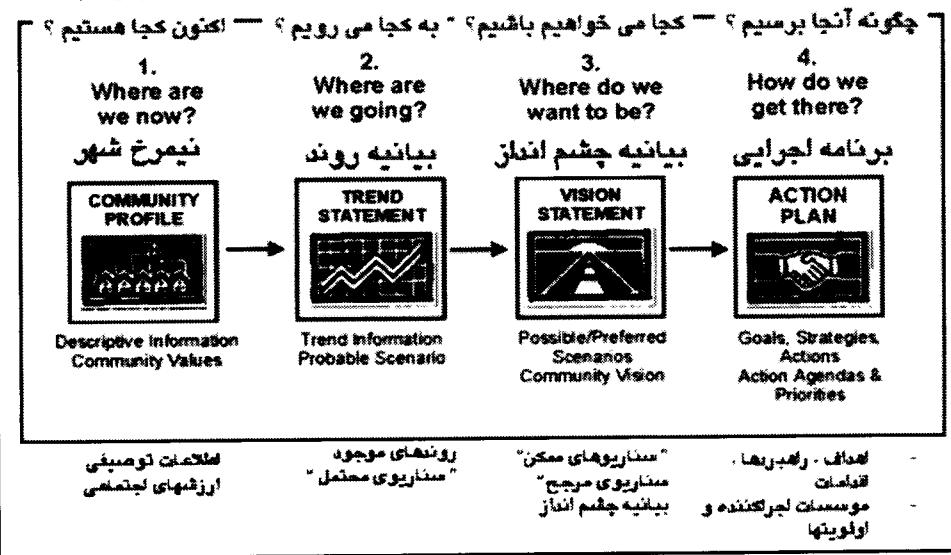
- آسان فهم نمودن امر برنامه‌ریزی برای آینده
- مشارکت بخشیدن و درگیر نمودن افراد در کار به نحوی که آنان به شکل شهودی مقصد فرایند برنامه‌ریزی و نقش خودشان را در فرایند مذبور درک نمایند.

مدل ارگون را فرایندی مشکل از چهار گام تشکیل می‌دهد که هر یک از گام‌ها براساس یک پرسش ساده بنا شده است:

۱. اکنون کجا هستیم؟
۲. به کجا می‌رویم؟
۳. کجا می‌خواهیم باشیم؟
۴. چگونه آنجا برسیم؟

### THE OREGON MODEL

#### A COMPREHENSIVE COMMUNITY VISIONING PROCESS



شکل شماره ۸: مدل چشم‌اندازسازی ارگون

**گام اول: بررسی چشم‌اندازسازی‌های گذشته و موجود**  
بررسی فرایندهای چشم‌اندازسازی کنونی و گذشته که در مورد شهر صورت گرفته است:

- آیا چشم‌اندازهایی برای شهر (به صورت رسمی یا غیررسمی) وجود دارد؟
- چشم‌اندازهای مذبور چگونه تدوین شده‌اند (برمبانی فرایند چشم‌اندازسازی و یا به مرور زمان؟)

**گام دوم: بازندهیشی و تأمل**  
بازندهیشی و تأمل در چشم‌اندازهای غیررسمی موجود و غیرروزآمد:

- گاهی اوقات چشم‌اندازهای پیشین به وضعیت آینده ربط پیدا نمی‌کند و حتی می‌تواند حامل پیام‌های مخرب باشند.

**گام سوم: شناسایی و تدوین چشم‌انداز بازشناسی چشم‌اندازهای گزینه و "گوشه‌های قابل رقابت"**

- تدوین تصاویر تخیلی از آینده شهر یا منطقه

- برگزار نمودن جلسات ذهنکاوی

- بررسی چشم‌اندازهای تدوین شده برای شهرها و مناطق دیگر  
- استفاده از یافته‌های بدست آمده در مرحله "سنجهش وضعیت"  
- رایزنی و تشریک مساعی با بیشترین تعداد ممکن از طرفهای ذینفع  
- تکرار فرایند در صورت نیاز

**گام چهارم: انتخاب چشم‌انداز بهینه**

برگزیدن یک "چشم‌انداز" و گوشه قابل رقابت برای شهر:  
- تحلیل چشم‌اندازهای گزینه

- تدوین سناریوهای تفصیلی برای چشم‌اندازهای گزینه  
- در صورت نیاز، انجام بررسی‌های محیطی تفصیلی (آیا چشم‌انداز براساس فرصت‌های بالقوه بنا شده است؟ آیا اجرای چشم‌انداز با منابع موجود انطباق دارد؟)

- بحث در مورد سناریوهای بهترین و بدترین وضع ممکن  
- گزینش چشم‌انداز بهینه

**گام پنجم: تدوین بیانیه چشم‌انداز**

آماده کردن "بیانیه چشم‌انداز" آینده شهر:  
- بیانه‌های چشم‌انداز لازم است کوتاه باشند (شامل چند جمله و یا حداقل یک صفحه، تلفیقی از متن و مواد تصویری)

- شماره ویرایش پیش‌نویس چشم‌انداز  
باید روی آن ذکر شود (چرا که پس از تدوین راهبرد ممکن است لازم باز نگیری شود).

- نسخه‌ای از بیانیه چشم‌انداز میان کلیه شرکت‌کنندگان در فرایند CDS توزیع گردد.

(مونتیورینگ) پیشرفت کار ارائه می‌دارد. "برنامه اجرایی یا اقدام" (Action Plan) که در گام نهایی مدل تدوین می‌گردد به گونه‌ای طراحی می‌شود که در طول حیات "چشم‌انداز شهر" چندین بار مورد بازنگری قرار گرفته و روزآمد شود.

مدل ارگون واحد این مزیت است که می‌توان آنرا برای کاربرد در محیط‌ها و شرایط متفاوت مناسب‌سازی و منطبق نمود. تقریباً تمام شهر / محله‌هایی که فرایند چشم‌انداز سازی را براساس این مدل به اجراء درآورده‌اند آنرا به گونه‌ای تغییر داده‌اند تا بانياها و متابع موجود ایشان انطباق پیدا کند. به طور مثال برخی از شهرها که در آمریکا از این مدل استفاده نموده‌اند ترتیب زنجیره فعالیت‌ها را تغییر داده و برخی دیگر از شهرها از انجام تعدادی از فعالیت‌ها صرف‌نظر کرده و یا فعالیت‌های کامل‌جديدة را به زنجیره فرایند افزوده‌اند.

برای حصوص اطمینان از موفقیت فرایند انجام دو فعالیت اولیه ضروری است:

#### ۱. تدوین چارچوب چشم‌انداز سازی

۲. تعیین تعداد سناریوهایی که باید در این فرایند تدوین شوند.

### ۳-۴ - پایه‌های اصلی فرایند چشم‌انداز سازی

بر اساس مروری که از دو مدل چشم‌انداز سازی در این مطالعه صورت گرفت می‌توان چنین اظهار نمود که چشم‌انداز سازی دو پایه اصلی و ضروری دارد که عبارتند از ۱. انتکاء چشم‌انداز سازی بر "سنجه جامع وضعیت" و ۲. "مشارکتی بودن". به بیان دیگر منظور از چشم‌انداز، "چشم‌انداز مشترک و جمعی" است و بدون مشارکت گروه‌های ذینفع و ذئی نفوذ چشم‌انداز به لفظی تهی از معنا تقاضی می‌یابد. جلب مشارکت در فرایند چشم‌انداز سازی به شیوه‌های گوناگون نظری اجری پیمایش‌های اجتماعی؛ برگزاری نمایشگاه از طرح‌ها و پیش‌نویس چشم‌اندازها؛ رایزنی و بحث با مسئولان و مدیران شهری؛ ترتیب دادن بازدید از شهرها و محلات دیگر؛ برگزاری برنامه‌های آموزشی و آگاه‌نده و ارائه مثال‌های تصویری و ساده فهم از چشم‌اندازهای محتمل صورت می‌گیرد. باید تأکید نمود که در چشم‌انداز سازی "فرایند" لااقل به میزان "فراورده" اهمیت دارد چرا که نه تنها کیفیت فراورده را تعیین می‌نماید بلکه خود به مثابه ابزاری آموزشی - ترویجی موجب ارتقاء سطح گفتمان برنامه‌ریزی، طراحی و مدیریت شهری در لایه‌های مختلف جامعه، حرفه‌مندان و مستوی‌لین می‌گردد.

### ۵- خلاء موجود در زمینه صورت‌بندی بیانیه چشم‌انداز

مرور ادبیات موضوع در این مطالعه نشان می‌دهد در زمینه فرایند چشم‌انداز سازی مدل‌های گوناگونی وجود دارد و در زمینه جلب مشارکت مردم و استخراج چشم‌انداز مشترک نیز تکنیک‌های متعددی در دسترس است. با این وجود بررسی‌های اشانگر آن است

### گام اول

گام اول مدل به سؤال "اکنون کجا هستیم؟" می‌پردازد. این گام به ترسیم نیميخ وضع موجود شهر اختصاص دارد: توصیف سوابق و ویژگی‌های مهم شهر، ارزیابی قوت‌ها و ضعف‌های آن، تعریف نمودن مباحث و دغدغه‌های جاری، و صورت‌بندی نمودن ارزش‌های مشترک اجتماعی در قالب "بیانیه ارزش‌ها". نتیجه این مرحله گردآوری و تولید مجموعه‌ای از داده‌ها و اطلاعاتی است که پایه لازم برای کل فرایند را فراهم می‌آورد. همچنین "بیانیه ارزش‌ها" مجموعه‌ای از معیارهای کیفی را به دست می‌دهد که برای ارزیابی ایده‌ها و مفاهیم جدیدی که در حین فرایند ظهرور می‌کند مورد استفاده قرار خواهد گرفت.

### گام دوم

گام دوم مدل به سؤال "به کجا می‌رویم؟" می‌پردازد و مقصد جامعه را با فرض تداوم جهت‌گیری‌های جاری تبیین می‌کند. در این رابطه روندهای جمعیت‌شناختی، اقتصادی، زیست‌محیطی، اجتماعی و کالبدی بازشناسی شده و مباحث نوظهوری که ممکن است شهر با آن مواجه شود را صورت‌بندی می‌کنند. براساس تحلیل‌های مذبور یک "سناریوی متحمل" (Probable Scenario) تدوین می‌گردد که سیمای آینده شهر را به صورت تداوم شرایط کنونی و بدون هیچ تغییر عمده‌ای در جهت‌گیری‌ها نمایش خواهد داد. ترسیم این تصویر "اوپرای بروال معمول" (Business-as-Usual) از آینده مبنای تدوین چشم‌انداز شهری محله در گام‌های بعد را نیز فراهم می‌سازد.

### گام سوم

گام سوم مدل به سؤال "کجا می‌خواهیم باشیم؟" می‌پردازد. در واقع این گام هسته مرکزی فرایند چشم‌انداز سازی است که هدف آن تدوین چشم‌انداز چیزی است که شهر آرزو دارد در آینده به آن بدل شود. در این گام براساس "سناریوی متحمل" (Preferred Scenario) تدوین می‌شود. سناریوی مرجع "همان تصوریکه مسیر پاسخگویی به روندهای بازشناسی شده و مباحث نوظهور را به شیوه‌ای سازگار با ارزش‌های محوری خود در پیش بگیرد نشان خواهد داد. نهایتاً این تصویر "آرمانی واقع گرایانه" همان تصوری است که پس از پالایش و تدقیق و ترجیحاً به همراه مصوّرسازی‌های لازم در قالب "بیانیه رسمی چشم‌انداز" ارائه می‌گردد.

### گام چهارم

گام چهارم یعنی گام نهایی مدل به سؤال "چگونه به آنجا برسیم؟" می‌پردازد. در این مرحله شهر جهت نیل به چشم‌انداز مورد نظر برنامه‌ریزی می‌کند. این مرحله از کار ماهیتاً یک فرایند مستقل و کامل برنامه‌ریزی راهبردی یا برنامه‌ریزی اجرایی (Action Planning) است که راهبردهای کوتاه مدت و اقدامات لازم جهت هدایت شهر به سمت چشم‌انداز طولانی مدت تدوین می‌نماید. "برنامه اجرایی یا اقدام" گروه‌های مسئول هر یک از اقدامات را تعیین نموده، جدول زمانی برای خاتمه هر یک از فعالیت‌های مذبور تنظیم کرده، نقاط ایستگاهی معینی برای پایش

چارچوی مفهومی مناسب برای صورت‌بندی بیانیه چشم‌انداز را فراهم آورد. نظریه "منظرون‌هی" لینچ<sup>۱۸</sup> و نظریه "نقاط لنگرگاهی" گولج<sup>۱۹</sup> می‌تواند مبنای ساخت چارچوب مورد نظر قرار گیرند. براساس نظریه لینچ منظرون‌هی از سه مؤلفه اصلی "هویت" (Identity) (ساختار) (Structure) و "معنا" (Shelk Mi Giard که خود معنا شامل دوگونه معنای عملکردی (Functional Meaning) و "معنای عاطفی و ضمنی" (Emotional Meaning) است. بر مبنای نظریه "نقاط لنگرگاهی" شکل‌گیری منظرون‌هی از هر پیدیده‌ای واحد یک نظم سلسله مراتبی است که در آن ابتدا "نقاط / نکات لنگرگاهی" (Anchor points) ادراک و فراگرفته می‌شوند و سپس در حول نقاط / نکات لنگرگاهی عناصر فرعی تر که بر آنها نام "جزئیات" (Details) نهاده‌اند ادراک و فراگرفته می‌شوند.

براساس نظریه فوق کلیات چارچوب مفهومی زیر برای صورت‌بندی بیانیه چشم‌انداز شهر / محله پیشنهاد می‌گردد که نظم سلسله مراتبی، مؤلفه‌های سازنده، و ویژگی‌های یک بیانیه چشم‌انداز را معلوم می‌دارد.

**۱- نظم سلسله مراتبی عناصر در بیانیه چشم‌انداز**

۱. نکته‌یا نکات لنگرگاهی: این نکته‌یا نکات همان معنای شهر / محله هستند که شامل "معنای ضمنی" (لقب یا کنیه شهر / محله که به صورت نمادین محل را نام‌گذاری می‌کند) و "معنای صریح" (نقش اقتصادی شهر / محله) می‌گردد.
۲. نکات فرعی (جزئیات): این نکات شامل بقیه موارد بغير از نکته نکات لنگرگاهی می‌گردد و شرح آنها در بند زیر ارائه شده است.

**۲- مؤلفه‌های سازنده بیانیه چشم‌انداز**

۱. هویت: بیانیه چشم‌انداز باید بر مبنای سنجش وضعیت جامعی که صورت می‌گیرد مرفوولوژی اقتصادی، فرهنگی و کالبدی تمایز شهر / محله را بیان نماید.
۲. ساختار (جایگاه نسبی): بیانیه چشم‌انداز باید بحسب مورد جایگاه نسبی شهر / محله را در سطوح گوناگون ملی، منطقه‌ای، بین‌المللی ترسیم نماید.
۳. معنای صریح (پایه اقتصادی): بیانیه چشم‌انداز باید نقش و پایه اقتصادی شهر / محله را تصویرسازی کند.

۴. معنای ضمنی (لقب و عنوان نمادین): مرجح است بیانیه چشم‌انداز با تأکید بر جنبه یا جنبه‌های تمایز شهر (مثلاً ویژگی‌های کالبدی، فرهنگی و ...) عنوان نمادینی را برای شهر پیشنهاد نماید.

**۳- ویژگی‌ها و شکل بیانیه چشم‌انداز**

محصول نهایی و رسمی فرایند چشم‌اندازسازی "بیانیه چشم‌انداز"<sup>۲۰</sup> است. چشم‌انداز بنا به علل گوناگون می‌تواند در قولاب و اشکال متفاوتی ارائه گردد که از جمله این علل می‌توان به تفاوت مقیاس فضایی استناد و تفاوت وضعیت مکان‌ها اشاره داشت. چشم‌انداز محیط می‌تواند از مقیاس‌های کلان، نظیر چشم‌انداز یک قاره تا مقیاس‌های خرد نظیر چشم‌انداز یک میدانچه محله‌ای را

که در مورد شیوه صورت‌بندی "بیانیه چشم‌انداز" خلاء قابل توجهی وجود دارد. اگر چه، برخی از منابع به ذکر پاره‌ای از ویژگی‌های یک بیانیه "خوب" چشم‌انداز پرداخته‌اند معهداً موضوع به صراحة و عمق لازم مورد بحث قرار نگرفته و مدل جامع و فراگیری که متکی بر پایه‌های نظری مستحکم باشد در خصوص چگونگی تدوین بیانیه چشم‌انداز ارائه نگردیده است.

از سوی دیگر مطالعات چشم‌اندازسازی در ادبیات موجود با محوریت تحلیل "پایه اقتصادی" و تعیین "گوشش رقباتی" شهر صورت می‌گیرد و سلطه مطلق مباحث اقتصادی در مرحله تدوین بیانیه چشم‌انداز معمولاً مانع از شکل‌گیری نگاه جامع به دیگر ابعاد زندگی شهری به ویژه بعد کالبدی و زیباشناختی محیط می‌گردد. اگرچه با تعیین نقش و چشم‌انداز اقتصادی شهر / محله بدون تردید سیمای مهم‌ترین شریان‌های حیاتی محیط موردنظر ترسیم و تعریف می‌گردد، لیکن اگر قرار است چشم‌انداز مجموعه‌ای از ارزش‌های مشترکی باشد که تصمیمات آینده را هدایت نماید لازم است بیانیه چشم‌انداز به لحاظ شمول دارای آنچنان محتوایی باشد که نه تنها از نظر اقتصادی، بلکه از نظر کالبدی - زیباشناختی، اجتماعی - فرهنگی و ... نیز ارزش مشترک و پراهمیت جامعه مورد نظر را صورت‌بندی و بیان نماید. به عبارت دیگر تأکید یک جانبی به مسائل اقتصادی در تدوین بیانیه چشم‌انداز موجب می‌گردد که به دیگر جواب از جمله جنبه‌های کالبدی - فضایی به صورت حاشیه‌ای و به عنوان محصول جانبی فرایند توجه شود، در حالیکه اگر بیانیه چشم‌انداز بخواهد علاوه بر بعد برنامه‌ریزی، بعد طراحی را نیز در بر گرفته و ارزش‌های مشترکی را که در بالاترین سطوح می‌توانند در هدایت و کنترل فرم کالبدی سه‌بعدی شهر / محله مورد استفاده قرار گیرند را شامل شود لازم است چارچوب صورت‌بندی بیانیه چشم‌انداز ضمن اتکاء بر تحلیل‌های بخشی و تعیین نقش شهر از دیدگاه اقتصادی، اجتماعی و ... بر یک "فرانظریه" که قادر به سازمان دادن و یکپارچه‌سازی ویژگی‌ها و ارزش‌های بخش‌های مختلف باشد تکیه نماید.

## ۶- پیشنهاد یک چارچوب مفهومی برای صورت‌بندی بیانیه چشم‌انداز

در جستجوی پایه نظری برای صورت‌بندی بیانیه چشم‌انداز به گونه‌ای که حوزه شمول فرابخشی پیدا نماید به نظر می‌رسد که مفهوم منظر ذهنی (Image) می‌تواند راهگشا باشد. مفهوم‌سازی اصطلاح "چشم‌انداز" در این مطالعه نشان داد که ارتباط نزدیکی میان این مفهوم و مفهوم "منظرون‌هی" (Image) وجود دارد. از این رو در تبیین تئوریک چشم‌انداز و ایجاد یک چارچوب مفهومی برای صورت‌بندی بیانیه آن امکان بهره‌گیری از نظریه‌های منظر ذهنی وجود دارد.

به اعتقاد نگارنده تلفیقی از نظریه‌های منظر ذهنی، که توأم‌آ در برگیرنده مؤلفه‌های سازنده منظر ذهنی و نظم سلسله مراتبی عناصر منظر ذهنی باشند می‌تواند مقدمات لازم جهت ایجاد یک

۵. در انشاء متن بیانیه توصیه می‌گردد برای القای تصویر قوی و روشن تر از آینده شهر افعال به زمان "حال" استفاده شود.
۶. افق زمانی تحقق چشم‌انداز به روشنی در بیانیه قید شود (مثالاً: تهران ۱۴۰۲ خورشیدی)
۷. شاخص‌های اندازگیری کیفیت‌های محوری در بیانیه چشم‌انداز قید شود (مثالاً: کاهش فقر تا ۱۵ درصد؛ ...)
۸. بیانیه چشم‌انداز باید بر ارزش‌های مشترک ساکنین استوار بوده و به آنها تعلق داشته باشد.<sup>۲۷</sup>

## ۷- آزمون چارچوب مفهومی پیشنهادی

چارچوب کلی پیشنهادی تلاش دارد تا مرحله تدوین متن بیانیه چشم‌انداز را از وضعیت سلیقه‌ای و فردی خارج ساخته و به صورت نظاممند درآورد. مسلماً تدبیر و تفصیلی نمودن این چارچوب تنها با کاربست آن در شرایط واقعی و آزمون میزان جامعیت متن بیانیه چشم‌انداز حاصله ممکن خواهد بود. از این رو برای آزمون تجربی چارچوب پیشنهادی تلاش گردید تا با کاربست آزمایشی آن در مورد یکی از نواحی شهر تهران بیانیه چشم‌انداز تدوین شده و میزان پاسخگویی چارچوب سنجیده شود. به طور کلی فرایند چشم‌اندازسازی شهر / محله در ایران سابقه طولانی ندارد. در یکی از تجربه‌های معده‌دی که در این زمینه صورت پذیرفته است با استفاده از چارچوب پیشنهادی این مطالعه بیانیه چشم‌اندازی برای ناحیه مرکزی شهر تهران صورت بندی گردید.<sup>۲۸</sup>

در مطالعه آزمایشی با استفاده از فرایند چشم‌اندازسازی ابتدا سنجش جامعی از وضعیت بافت قدیم مرکزی شهر تهران به عمل آمد و آنگاه بر مبنای چارچوب پیشنهادی داده‌های مورد نیاز جهت صورت بندی بیانیه چشم‌انداز به ترتیب زیر (جدول شماره ۲) سازماندهی گردید:

شامل گردد. در این رابطه می‌توان از سند "پرسپکتیو توسعه فضایی قاره اروپا"<sup>۲۹</sup> و "چشم‌انداز میدانچه در بی‌سیتی"<sup>۳۰</sup> مثال آورد.

چشم‌انداز می‌تواند در قالب‌های گوناگون بیان گردد لیکن هر شکلی برای بیان چشم‌انداز انتخاب شود باید به راحتی و به سرعت برای همه مردم قابل فهم باشد. بیانیه چشم‌انداز می‌تواند در قالب "تصویر"، "نقشه"، "نمایش اسلامی"، "نوشتة"، "داستان" و یا ترکیبی از این اشکال ارائه گردد.<sup>۳۱</sup>

یک بیانیه چشم‌انداز علاوه بر داشتن قالب فرم‌المناسب لازم است از ویژگی‌های معینی برخوردار باشد. برخی از این ویژگی‌ها عبارتند از:

۱. بیانیه چشم‌انداز باید براساس "آرمانگرایی واقع‌گرایانه"<sup>۳۲</sup> تدوین شده باشد.
  ۲. بیانیه باید آسان فهم باشد.
  ۳. بیانیه باید از طریق الصاق کنیه یا القب شهر / محله را نام‌گذاری نماید. چنین کنیه و لقبی لازم است ساده، جذاب و به یادمانی باشد تا بتوان در تبلیغات موردن استفاده قرار گیرد.
  ۴. بیانیه باید "ایمأة / تصویر برانگیز" باشد.<sup>۳۳</sup> مثلاً تهران: شهر آسمان آبی، بم: باشهر؛ و ...)
- همانگونه که گفته شد "چشم‌انداز تصویری" است از مقصد نهایی که مجموعه اهداف یک برنامه مشترکاً به شنونده انتقال می‌دهند" از این رو دو ویژگی ایمأة برانگیز و نام‌گذاری نمایدین شهر / محله از خصایص مهم یک بیانیه چشم‌انداز محسوب می‌شوند. رابطه میان "اهداف" برنامه و "نام‌گذاری نمایدین" شهر را با ذکر تعدادی مثال از شهرهای انگلستان می‌توان نشان داد<sup>۳۴</sup>:
- شهر کاونتری: هدف: "نوآوری"؛ لقب: "شهر نوآوری"
  - شهر لیدز: هدف: "سرزندگی"؛ لقب: "شهر ۲۴ ساعته"
  - شهر لی سیستر: هدف: "تأکید بر مباحث سبز"؛ لقب "شهر زیست محیطی"

جدول شماره ۲: آزمون چارچوب پیشنهادی صورت بندی بیانیه چشم‌اندازی

کاربست چارچوب در مورد مرکز شهر تهران		چارچوب بیانیه چشم‌انداز	
نکات لنگرگاهی (Anchor points)	جزئیات (Details)	معنا	معنای ضمنی
• قلب تاریخی ایران • دریچه‌ای به آینده، ترقی و رفاه	معنای صریح	معنا	معنای ضمنی
• پایه اقتصادی: خدمات گردشگری	مرفولوژی اقتصادی	هويت	مرفولوژی اقتصادی
• خروج فعالیت‌های اقتصادی ناسازگار بورس‌ها • ورود فعالیت‌های اقتصادی گردشگری	مرفولوژی فرهنگی-اجتماعی	هويت	مرفولوژی فرهنگی-اجتماعی
• محل مناسبی برای یادگیری، گذران اوقات فراغت، زندگی و کار	مرفولوژی کالبدی	ساختمان	مرفولوژی کالبدی
• امتداج معماری پیشرفته قرن بیست و یکم در بستری از معماری تاریخی	جایگاه محلی جایگاه ملی جایگاه منطقه‌ای - بین‌المللی	ساختمان	جایگاه محلی جایگاه ملی جایگاه منطقه‌ای - بین‌المللی
• مقصد گر شگری فرهنگی در مقیاس‌های محلی، ملی و منطقه‌ای بین‌المللی			

می باشد و می توان با استفاده از کلیدواژه های مزبور و با رعایت نکات چشم انداز نویسی بیانیه چشم انداز بافت قدیم مرکزی شهر تهران را برای سال ۱۴۰۳ خورشیدی تدوین نمود (لوحة شماره ۵).

پس از اینکه با استفاده از چارچوب پیشنهادی داده های مورد نیاز از اطلاعات مرحله سنجش وضعیت و مقصد برنامه استخراج و صورت بندی شد، اینک کلیه کلید واژه های لازم برای تدوین سیستماتیک متن بیانیه چشم انداز در اختیار

**بافت قدیم مرکزی شهر تهران قلب تاریخی - گردشگری ایران** است که علاوه بر مقیاس ملی در مقیاس های منطقه ای و بین المللی نیز در هماهنگی با شبکه شهرهای تاریخی کشور نقش ارائه خدمات گردشگری فرهنگی (Cultural Tourism) را بر عهده دارد. بهسازی استخوان بندی فضایی و عناصر تاریخی تهران از طریق مداخلات طراحی شهری به همراه احداث دو مرکز عمده فرهنگی (موزه تاریخ تهران و مرکز هنرها) برخوردار از سیک معماری متمایز (Iconographic) و دارای فضاهای شهری جلوخان که با سرمایه گذاری بخش همگانی صورت گرفته است و همچنین اعمال نظام مدیریت یکپارچه شهری، این ناحیه سرزنش و پر نشاط را به قطب جاذب گذران اوقات فراغت درون شهری و مقصد گردشگری فرهنگی در مقیاس ملی، منطقه ای و بین المللی بدل ساخته است. یهود کیفیت زیست محیطی ناحیه (کیفیت مطلوب هوا، توسعه فضاهای سبز و درختان چنار تهران)، زیر ساخت های مناسب (سیستم حمل و نقل همگانی شامل مترو، اتوبوس، سیستم ریلی سبک در مسیر واگن اسی تاریخی تهران، شبکه پیاده راه ها و فضاهای شهری مرتبط)، خروج فعالیت های عمده فروشی ناسازگار (راسته ها و بورس ها)، ادامه فعالیت مراکز دولتی صرفاً در نقش ستادی، ورود کاربری های مکمل خدمات گردشگری فرهنگی و نوسازی گسترده محلات مسکونی فرسوده، ناحیه مرکزی تهران را به محل مناسبی برای "یادگیری"، "گذران اوقات فراغت"، "زندگی" و "کار" تبدیل کرده است. امتحان موزون معماری پیشرفته قرن بیست و یکم در بستر گسترده ای از معماری تاریخی بازسازی شده تهران منظر و شخصیت کالبدی منحصر به فردی به این ناحیه بخشیده است که همانا تصویر توأمان پایداری و پویایی است و دریچه ایست که پایتخت ملت کهنه ایران به آینده، ترقی و رفاه می گشاید.

#### لوحة شماره ۵: بیانیه چشم انداز بافت قدیم مرکزی شهر تهران - سال ۱۴۰۳ خورشیدی

بررسی کیفیت بیانیه چشم اندازی که با استفاده از چارچوب پیشنهادی این مطالعه تدوین گردیده است نشان می دهد که اولاً چارچوب مزبور کمک قابل توجهی به نظام مند شدن مرحله تدوین بیانیه می نماید، ثانیاً تدوین بیانیه از حالت سلیقه ای خارج و بر پایه نظری مستخرج از تئوری های "شناخت" اتکاء می یابد، ثالثاً فراتر از ابعاد اقتصادی به دیگر ویژگی های گوناگون محل نیز توجه و پوشش جامع داده می شود. با این وجود چارچوب پیشنهادی به دلیل فشردگی آن پیش از آنکه بتواند به شیوه ای استاندارد برای طیفی از شهرها / محلات مورد استفاده قرار بگیرد لازم است به صورت تفصیلی تری درآید. مسلماً انجام مطالعات آزمایشی دیگری که براساس این چارچوب در آینده صورت پذیرد قادر خواهد بود که به تکمیل آن کمک نماید.

## پژوهش‌ها:

۱. چشم‌انداز برابر نهاده Vision است با این وجود در زبان انگلیسی از واژه‌های دیگری نظیر "Out-look" و "Perspective" نیز برای اشاره به همین مفهوم استفاده می‌شود.
۲. Corporate Planning .  
Bryson (1995) Strategic Planning for Public and Non-Profit Organizations, P. 155. ۲  
۴. گلکار، کورش و جلال آزادی (۱۳۸۴) "راهبرد توسعه شهر (CDS) چیست؟ صص ۵۹-۸۰
۵. National Civic League (1995) the Community Visioning and Strategic Hand book.. ۵  
Maine State Planning Office (2003) Community Visioning Hand book.. ۶  
DETTR (2000) By Design-Urban Design in the Planning System.. ۷  
National Workshop 6-7 Noreember-Manila.. ۸  
City / Place Branding. ۹  
Florida, R (2002) The Rise of the Creative Class. ۱۰
۱۱. در حالیکه در طول تاریخ، طراحی نوآورانه شهرها معمولاً در پی رشد اقتصادی شهرها رخ داده است اینکه در عصر جهانی شدن و طی دهه گذشته ظاهراً روند معکوسی به چشم می‌خورد. بر پایه تحقیقات موجود در توسعه اقتصادی شهرهای اروپا از طراحی شهری به عنوان یک ابزار استفاده می‌شود در همین رابطه ر-ک به: Gospodini, A (2002) European Cities in Competition and New Uses of Urban Design Vision Plan. ۱۲
۱۲. Community Strategy. ۱۲  
Local Development Strategy (LDF). ۱۴
۱۵. برای شرح تفصیلی محتوا، ساختار و فرایند تهیه و سند CDS ر-ک به گلکار، کورش و جلال آزادی (۱۳۸۴) "راهبرد توسعه شهر (CDS) چیست؟ نشریه شهرنگار شماره ۳۰، صص ۵۹-۸۰
۱۶. یکی از پرمراجعه‌ترین منابع جهت تدوین چشم‌انداز مناطق اثر معروف "ویلیام داج" می‌باشد که مشخصات کتابشناختی آن به شرح زیر است: William R. Dodge (1995) Shaping A Region's Future-A Guide to Strategic Decision Making for Regions, Washington, D. C.: NLC-National League of Cities.
۱۷. Ames, S. (1993) A Guide to Community Visioning: Hands-on Information for Local Communities . ۱۷  
Ames, S. (1997) Community Visioning: Planning For the Future in Oregon's Local Government.
۱۸. Lynch (1960) The Image of the City. ۱۸  
Golledge (1978) Learning about Urban Environment . ۱۹
۱۹. Couclies & Golledge (1987) Exploring the Anchor-point Hypothesis of Spatial Cognition Vision Statement. ۲۰
۲۰. European Spatial Development Perspective (ESDP). ۲۱  
The Bay City Vision Plan (2002) Oregon. ۲۲
۲۱. Maine State Planning Office (2003) Community Visioning Hand book. ۲۲  
Realistically Idealistic Picture . ۲۲
۲۲. تصویری که چشم‌انداز القاء می‌نماید باید تصویر "مقصد" باشد و نه تصویر "راه"! مثلاً برای پیشرفت علوم فضایی می‌توان تصویر "نشستن، انسان بر کره ماه و نه "سفر به فضا" را در چشم‌انداز ذکر کرد.
۲۳. DETTR (2000) By Design-Urban Design in the Planning System. ۲۶
۲۴. در حال حاضر در پژوهش‌های طراحی شهری استفاده از جلسات موسوم به "شارت" (Charrette) برای تدوین چشم‌انداز با مشارکت مردم به روش، بسیار رایجی در برخی کشورها از جمله آمریکا و استرالیا تبدیل گردیده است.
۲۵. مهندسان مشاور نقش پیراوش (۱۳۸۲) طرح ساختاری - راهبردی بافت قدیم مرکزی شهر تهران

### فهرست منابع:

- گلکار، کورش و جلال آزادی (۱۳۸۴)، "راهبرد توسعه شهر (CDS) چیست؟"، نشریه شهرنگار، شماره ۳۰، صص ۵۹-۸۰.
- مهندسان مشاور نقش پیراوش (۱۳۸۲)، "طرح ساختاری - راهبردی بافت قدیم مرکزی شهر تهران"، سازمان مشاور فنی و مهندسی شهر تهران.
- Ames, S. (1993), "A Guide to Community Visioning: Hands-on Information for Local Communities", Portland, Oregon: APA Oregon Chapter.
- Ames, S. (1997), "Community Visioning: Planning for the Future in Oregon's Local Government", in APA San Diago Conference Proceedings-97.
- Bryson, J. B. (1995), "Strategic Planning for Public and Non-Profit Organizations", Jossey Bass Public Administration Series.
- Coucleis, H., R. G Golledge, N. Gale and W. Tobler (1987), "Exploring the Anchor-Point Hyothesis of Spatial Cognition", in Journal of Environmental Psychology, 7 (2): 99-122.
- DETTR & CABE (2000), "By Design-Urban Design in the Planning System", London: DETR.
- Dodge, William R. (1995), "Shaping A Regions Future - A Guide to Strategic Decision Making for Regions", Washington, D.C: NLC- National League of Cities.
- European Spatial Development Perspective (ESDP) (1999), Bruxelles, Belgium: The European Consultative Forum on Environment and Sustainable Development Secretariat: DG11.
- Florida, R (2002), "the Rise of the Creative Class", New York: Basic Books.
- Florida, R. (2005), "Cities and the Creative Class", New York: Routledge.
- Florida, R. (2005), "the Flight of the Creative Class - the New Global Competition for Talent", New York: Harper Business.
- Golledge, R. G. (1978), "Learning about Urban Environment", in T. Carlstein et al. (eds), Timing Space and Spacing Time, Vol. Z, London: Arnold, PP. 76-89.
- Gospodini, A (2002), "European Cities in Competition and the New 'Uses' of Urban Design", Journal of Urban Design, 7 (1): 59-73.
- "London Borough of Camden's Community Strategy" (2004).
- Lynch, K. (1960), "the Image of the City", Cambridge, mass: MIT Press.
- Maine State Planning Office (2003), "Community Visioning HandBook", Maine: SPO.
- "Models of StrategicVisioning", <<http://www.drs.wisc.edu/vision/vmodels.htm>>. visited in July 2005.
- Nathaniel Von Einsiedl (2001), "CDS2 First National Workshop", 6-7 Nov.-Manila.
- National Civic League (1995), "The Community Visioning and Strategic Handbook", Denver: NCL.
- Nelessen, A. (1994), "Visions for New American Dream", Chicago: American Planning Association.
- Olangapo City Development Strategy (CDS) - Philippines.
- Salford's Unitary Development Plan-Greater Manchester (2001).
- Southampton City Center Urban Design Strategiy (2001).
- The Bay City Vision Plan (2002), Oregon.